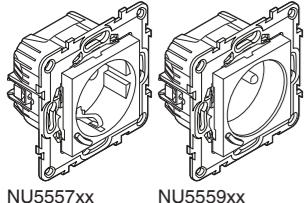


Unica

en fr es pt



WiFer™

Schneider  
Electric[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_home/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_home/)[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)

W

...W

2000 W

LED

100 W, 125 µF

1500 VA

2000 VA

R

3680 W

C

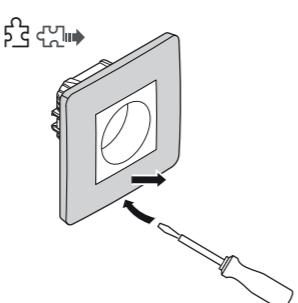
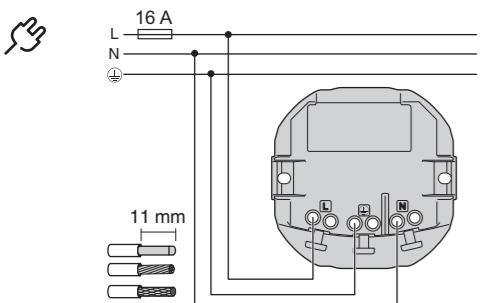
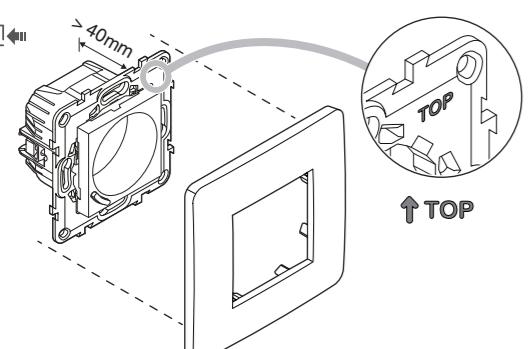
6 AX, max. 70 µF

L

16 A, cos φ = 0.6

M

1600 VA, max 7 A



## en Connected single socket outlet 16A

### Necessary accessories

- To be completed with:
- Frame in corresponding design

### Prerequisites

Download the **Wiser app** to your smartphone and install the **Wiser Gateway/Hub** (hereinafter referred to as **Wiser Gateway**) to configure and control Wiser devices.

### Additional system information

Detailed information is available online in the **system user guide**. Scan the QR code or follow the link according to your country.

### For your safety

#### ⚠️ DANGER

##### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

### Getting to know the product

With the Connected single socket outlet 16A you can remotely control and monitor the power consumption of the plugged-in load.



The device must not control safety-relevant applications.

Do not mix different load types in the controlled socket.

Do not use multi-sockets in the controlled socket.

Do not use for EV charging.

The device is equipped with a temperature protection mechanism. When the device is used with a high load over a long time, the mechanism can switch the socket off.

### Installing

#### Mounting



#### Connecting:



## fr Prise de courant simple connectée 16A

### Accessoires nécessaires

- A compléter avec :
- cadre du design correspondant

### Conditions préalables

Téléchargez l'application **Wiser** sur votre smartphone et installez la **passerelle ou la passerelle avec relais Wiser** (ci-après appelés **passerelle Wiser**) pour configurer et contrôler les appareils Wiser.

### Informations supplémentaires concernant le système

Des informations détaillées sont disponibles en ligne dans le **guide d'utilisation du système**. Scannez le code QR ou suivez le lien en fonction de votre pays.

### Pour votre sécurité

#### ⚠️ DANGER

##### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.**

### Présentation du produit

Avec la prise de courant simple connectée 16A, vous pouvez contrôler et surveiller à distance la consommation électrique de la charge branchée.



L'appareil ne doit pas commander les applications de sécurité.

Ne mélangez pas différents types de charge dans la prise contrôlée.

N'utilisez pas de multiprises dans la prise contrôlée.

Ne l'utilisez pas pour charger des VE.

Le dispositif est équipé d'un mécanisme de protection thermique. Lorsque l'appareil est utilisé avec une charge élevée sur une longue période, le mécanisme peut éteindre la prise.

### Installation

#### Montage



#### Connexion :



## es Toma de corriente única conectada 16A

### Accesos necesarios

- Para completar con:
- Marco con el diseño correspondiente

### Requisitos previos

Descargue la **aplicación Wiser** en su smartphone e instale la **Gateway/Hub Wiser** (en adelante denominada **Gateway Wiser**) para configurar y controlar los dispositivos Wiser.

### Información adicional del sistema

La información detallada al respecto está disponible en línea en la **guía del usuario del sistema**. Escanea el código QR o acceda al enlace según su país.

### Por su seguridad

#### ⚠️ PELIGRO

##### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Ligaçao a redes de instalación
- Ligaçao de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

**El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.**

### Información sobre el producto

Con la toma de corriente única conectada 16A puede controlar y supervisar a distancia el consumo de energía de la carga enchufada.



No se debe utilizar este dispositivo para controlar aplicaciones de seguridad.

No mezcle diferentes tipos de carga en la toma controlada.

No utilice tomas múltiples en la toma controlada.

No la utilice para la carga de vehículos eléctricos.

El dispositivo está equipado con un mecanismo de protección de la temperatura. Cuando el dispositivo se utiliza con una carga elevada durante un largo periodo de tiempo, el mecanismo puede desconectar la toma.

### Instalación

#### Montaje



#### Conexión:



## pt Tomada conectável 16A

### Acessórios necessários

- A completar com:
- Moldura com o design correspondente

### Pré-requisitos

Descarregue a **aplicação Wiser** para o seu smartphone e instale a **Gateway/Hub do Wiser** (a seguir designada por **Gateway Wiser**) para configurar e controlar os dispositivos Wiser.

### Informações adicionais do sistema

Estão disponíveis informações detalhadas online no **guião do utilizador do sistema**. Digitalize o código QR ou siga o link de acordo com o seu país.

### Para a sua segurança

#### ⚠️ PERIGO

##### PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligaçao a redes de instalación
- Ligaçao de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

**O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.**

### Conhecer o produto

Com a tomada conectável 16A pode controlar e monitorizar remotamente o consumo de energia da carga ligada.



O dispositivo não deve controlar aplicações relevantes em termos de segurança.

Não misture diferentes tipos de carga na tomada controlada.

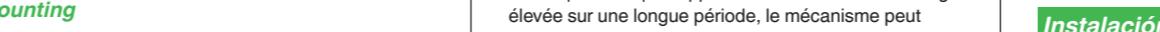
Não utilize tomadas múltiplas na tomada controlada.

Não utilize para a carga de veículos elétricos.

O dispositivo está equipado com um mecanismo de protecção de temperatura. Quando o dispositivo é utilizado com uma carga elevada durante um longo período de tempo, o mecanismo pode desligar a tomada.

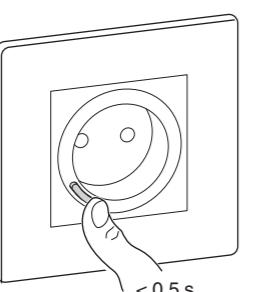
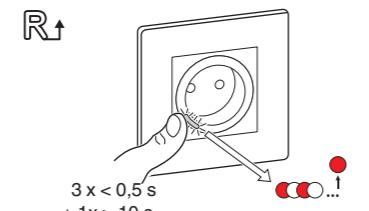
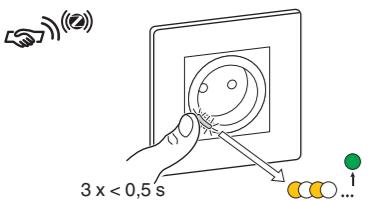
### Instalação

#### Montagem



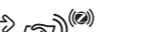
#### Conexão:





## Setting up

### Connecting to the Wiser Gateway



For more details, refer to the system user guide.



### Pairing to other Wiser devices

To control the product in a room control mode, it can be paired with other Wiser devices within the same Zigbee network.

For more details, refer to the system user guide.



### Resetting to default settings



All configuration data, user data and network data are deleted.

All settings are then set to default settings.

## Operating



For more details, refer to the system user guide.



### Behaviour of the status LED

For more details, refer to the system user guide.



## Technical data

Nominal voltage: AC 230 V ~, 50 Hz

Nominal power:

Standby: max. 0.4 W

Fuse protection: 16 A miniature circuit breaker

Connecting terminals: Terminals for max. 2x 2.5mm<sup>2</sup>

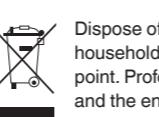
Operating frequency: 2405-2480 MHz

Max. radio-frequency power transmitted: < 10 mW

Protection: IP20

Measuring accuracy: ± 1% for loads >25 W

Communication protocol: Zigbee 3.0 certified



Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.

### EU Declaration of conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: schneider-electric.com/docs.

## Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

[se.com/contact](#)

## Configuration

### Connexion à la passerelle Wiser



Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du système.

### Couplage à d'autres appareils Wiser

Pour contrôler le produit dans un mode de commande de la pièce, il peut être associé à d'autres appareils Wiser dans le même réseau Zigbee.

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du système.

### Réinitialisation aux réglages par défaut



Toutes les données de configuration, données utilisateur et données réseau sont effacées.

Tous les paramètres sont ensuite définis sur les paramètres par défaut.

## Fonctionnement



Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du système.

### Comportement de la LED d'état

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du système.

## Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230 V CA ~, 50 Hz

Puissance nominale :

Veille : 0,4 W max.

Protection par fusible : disjoncteur miniature . 16 A

Bornes de raccordement : Bornes pour 2x 2,5mm<sup>2</sup> max.

Fréquence de fonctionnement :

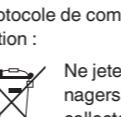
Puissance radiofréquence max. transmise : < 10 mW

Protection : IP20

Precisión de la medida : ± 1 % pour les charges >25 W

Protocole de communication :

certifié Zigbee 3.0



Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers, mais déposez-le dans un centre de collecte officiel. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre d'éventuels effets négatifs.

- Wiser™ es una marca registrada y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas asociadas e filiales.
- Zigbee® es una marca registrada de Zigbee Alliance.
- Apple® y App Store® son nombres comerciales o marcas registradas de Apple Inc.
- Google Play™ Store y Android™ son nombres de marcas o marcas registradas de Google Inc.

### Déclaration UE de conformité

Par la présente, Schneider Electric Industries, déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la DIRECTIVE SUR L'EQUIPEMENT RADIO 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être téléchargée sur : schneider-electric.com/docs.

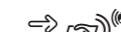
## Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

[se.com/contact](#)

## Configuración

### Connexión con el Gateway Wiser



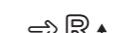
Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

### Vinculación con otros dispositivos Wiser

Para controlar el micro módulo en un modo de control de habitación, se puede emparejar con otros dispositivos Wiser dentro de la misma red Zigbee.

Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

### Restablecimiento de los ajustes por defecto



Se eliminan todos los datos de configuración, datos de usuario y datos de red.

Todos los ajustes se restablecen a la configuración predeterminada.

## Funcionamiento



Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

### Comportamiento del LED de estado

Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

## Datos técnicos

Tensión nominal: 230 V AC~, 50 Hz

Potencia nominal:

En espera: máx. 0,4 W

Fusible de protección: Protección mínima de 16 A

Bornes de conexión: Terminales para máx. 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>

Frecuencia de funcionamiento:

Potencia de radiofrecuencia máx. transmitida: < 10 mW

Protección: IP20

Precisión de medición: ±1 % para cargas >25 W

Protocolo de comunicación:

Certificación Zigbee 3.0



Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclaje profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

- Wiser™ é uma marca registrada e propriedade da Schneider Electric SE, suas filiais e empresas associadas e filiais.
- Zigbee® é uma marca registrada da Zigbee Alliance.
- Apple® e App Store® são nomes comerciais ou marcas registradas da Apple Inc.
- Google Play™ Store e Android™ são nomes de marcas ou marcas registradas da Google Inc.

### Declaración de conformidad UE

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: schneider-electric.com/docs.

## Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención

comercial de su país.

[se.com/contact](#)

## Configuração

### Connecting to the Wiser Gateway



Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

### Emparelhamento com outros dispositivos Wiser

Para controlar o produto num modo de controlo de divisão, ele pode ser emparelhado com outros dispositivos Wiser na mesma rede Zigbee.

Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

### Repor os parâmetros predefinidos



Todos os dados de configuração, dados de utilizadores e dados de rede são apagados.

Todas as configurações são repostas para os parâmetros predefinidos.

### Em funcionamento



Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

### Comportamento do estado LED

Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

## Informação técnica

Tensão nominal: AC 230 V ~, 50 Hz

Potência nominal:

Stand-by: máx. 0,4 W

Proteção de fusíveis: Disjuntor 16 A

Terminais de ligação: Terminais para máx. 2 x 2,5 mm<sup>2</sup>

Frequência de operação: 2405-2480 MHz

Potência máx. de radiofrequência transmitida: < 10 mW

Proteção: IP20

Precisão de medição: ±1 % para cargas >25 W

Protocolo de comunicação: Certificado Zigbee 3.0

Separar o dispositivo do resto lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

- Wiser™ é uma marca registrada e propriedade da Schneider Electric SE, suas filiais e empresas associadas e filiais.
- Zigbee® é uma marca registrada da Zigbee Alliance.
- Apple® e App Store® são nomes de marcas ou marcas registradas da Apple Inc.
- Google Play™ Store e Android™ são nomes de marcas ou marcas registradas da Google Inc.

### Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: schneider-electric.com/docs.

## Schneider Electric Industries SAS

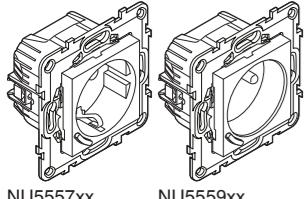
Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de

Atendimento ao Cliente do seu país.

[se.com/contact](#)

Unica

cs sk ro bg



Wiser™

Schneider  
Electric[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_home/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_home/)[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)

...W

2000 W

100 W, 125 µF  
LED

1500 VA

2000 VA

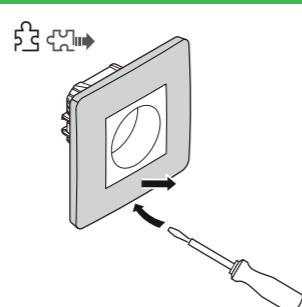
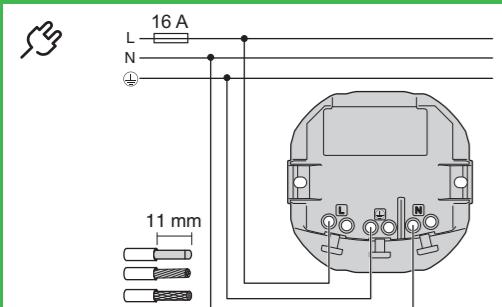
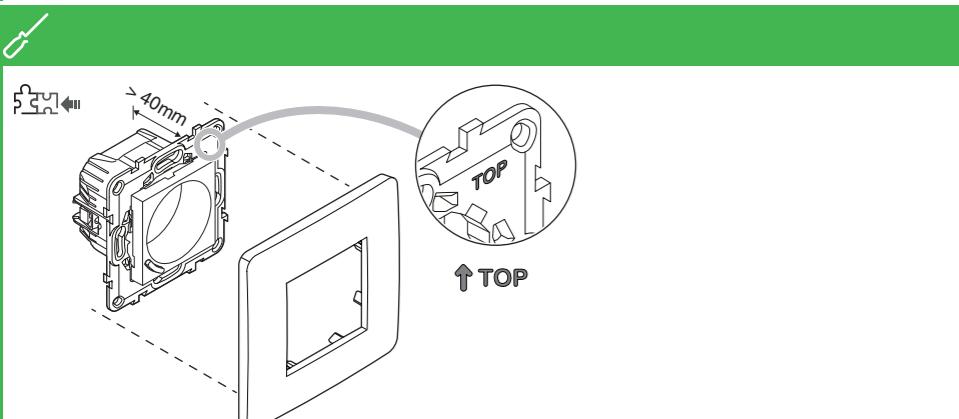
R

3680 W

C 6 AX, max. 70 µF

L 16 A, cos φ = 0.6

M 1600 VA, max 7 A



## Chytrá zásuvka 16A

### Nezbytná příslušenství

Třeba doplnit:

- Rámec v příslušném provedení

### Předpoklady

Stáhněte si aplikaci Wiser do chytrého telefonu a nainstalujte si Wiser Gateway/Hub (dále jen „brána Wiser“) pro konfiguraci a ovládání zařízení Wiser.

### Dodatečné informace o systému

Podrobné informace jsou k dispozici on-line v **systémové uživatelské příručce**. Naskenujte QR kód nebo použijte odkaz ve vaší zemi.

### Pro vaši bezpečnost

#### NEBEZPEČÍ

##### NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU

Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojování k instalacím sítím
- Připojení několika elektrických přístrojů
- Rozvody elektrické kabeláže
- Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace

**Nesplnění těchto pokynů povede k úmrtí nebo vážnému zranění.**

### Seznámení s produktem

S chytrou zásuvkou 16A můžete vzdáleně ovládat a monitorovat spotřebu energie připojené zátěže.

**i** Pomocí zařízení nesmí být ovládány aplikace důležité pro bezpečnost.

V dálkově ovládané zásuvce nemíchejte různé typy zátěží.

V dálkově ovládané zásuvce nepoužívejte rozbočovací zásuvky nebo prodlužovací přívody.

Nepoužívejte k nabíjení elektromobilů.

Zařízení je vybaveno mechanismem tepelné ochrany. V případě, že se zařízení delší dobu používá s připojenou vysokou zátěží, může mechanismus tepelné ochrany zásuvku vypnout.

### Instalace

### Montáž



### Probíhá připojování...



### Pripojenie:



## Smart zásuvka 16 A

### Potrebné pribušenstvo

Pre dokončenie je potrebný:

- Rámec v príslušnom dizajne

### Predpoklady

Stiahnite si aplikáciu Wiser do vášho smartfónu a pre nakonfigurovanie a ovládanie zariadení Wiser si nainstalujte Wiser Gateway/Hub (ďalej len Wiser Gateway).

### Ďalšie systémové informácie

Podrobné informácie sú k dispozícii online v **používateľskej príručke systému**. Naskenujte QR kód alebo použite uvedený odkaz príslušný pre vašu krajinu.

### Pre vašu bezpečnosť

#### NEBEZPEČENSTVO

##### NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBĽUKA

Elektrickú inštalačiu môžu bezpečne vykonať len kvalifikovaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštalačných sietí
- Pripojenie niekolika elektrických prístrojov
- Rozvody elektrické kabeláže
- Bezpečnostné normy, miestni pravidla a nařízení týkajúci sa elektroinstalace

**Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenie.**

### Oboznámenie sa s produkтом

So Smart zásuvkou 16 A s ochranným kolíkom môžete vzdialene ovládať a sledovať spotrebú energie pripojenej záťaže.

**i** Zariadenie sa nesmie používať na ovládanie bezpečnostných aplikácií.

V Smart zásuvke nemiešajte rôzne typy záťaží.

V ovládanej zásuvke nepoužívajte rozbočovacie zásuvky a predĺžovacie prívody.

Nepoužívajte na nabíjanie EV (elektromobilov).

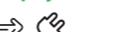
Zariadenie je vybavené mechanizmom tepelnej ochrany. Keď sa zariadenie používa dlhodobo pri vysokej záťaži, mechanizmus tepelnej ochrany môže zásuvku vypnúť.

### Inštalácia

### Montáž



### Pripojenie:



## Priză simplă inteligentă, conectorabilă 16A

### Accesoriu necesar

Se va completa cu:

- Ramă cu design corespunzător

### Cerințe preliminare

Descărcați aplicația Wiser pe telefonul dvs. intelligent/tableta dvs. și instalați Wiser Gateway/Hub (denumit în continuare Wiser Gateway) pentru a configura și controla dispozitivele Wiser.

### Informații suplimentare despre sistem

Sunt disponibile informații detaliate online în **ghidul de utilizare a sistemului**. Scanati codul QR sau accesați linkul în funcție de țara dvs.

### Pentru siguranța dvs.

#### PERICOL

##### PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE

Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de către personalul calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețelelor de internet
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Norme de siguranță, norme și regulamentele locale de cablare

**Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.**

### Familiarizarea cu produsul

Cu priza simplă inteligentă, conectorabilă 16A, puteți controla și monitoriza de la distanță consumul de energie al sarcinii încorporate.

**i** Dispozitivul nu trebuie să controleze aplicațiile privind siguranță.

Nu amestecați tipuri diferite de sarcini în priza controlată.

Nu utilizați prelungitoare cu mai multe prize în priza controlată.

Nu utilizați pentru încărcarea vehiculelor electrice.

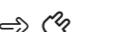
Dispozitivul este prevăzut cu un mecanism de protecție termică. Atunci când dispozitivul este utilizat cu o sarcină mare pe o perioadă îndelungată, mecanismul poate opri priza.

### Instalare

### Montare



### Se conectează...



## Умен контакт 16 А

### Необходими аксесоари

Да се изпълнява с:

- Рамка със съответната конструкция

### Изисквания

Изтеглете приложението Wiser на смартфона си и инсталирайте Wiser порт/Hub (наричано по-долу „Wiser порт“), за да конфигурирате и управлявате устройства Wiser.

### Допълнителна информация за системата

Подробна информация е налична онлайн в **ръководството на потребителя за системата**. Сканрайте QR кода или следвайте линка според вашата страна.

### За вашата безопасност

#### ОПАСНОСТ

##### ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА

Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Съврзане към инсталационни мрежи
- Съврзане на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за поставяне на кабели

**Непазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.**

### Запознаване с продукта

С умния контакт френски стандарт 16 А можете дистанционно да управлявате и наблюдавате консумацията на електроенергия на включения консуматор.

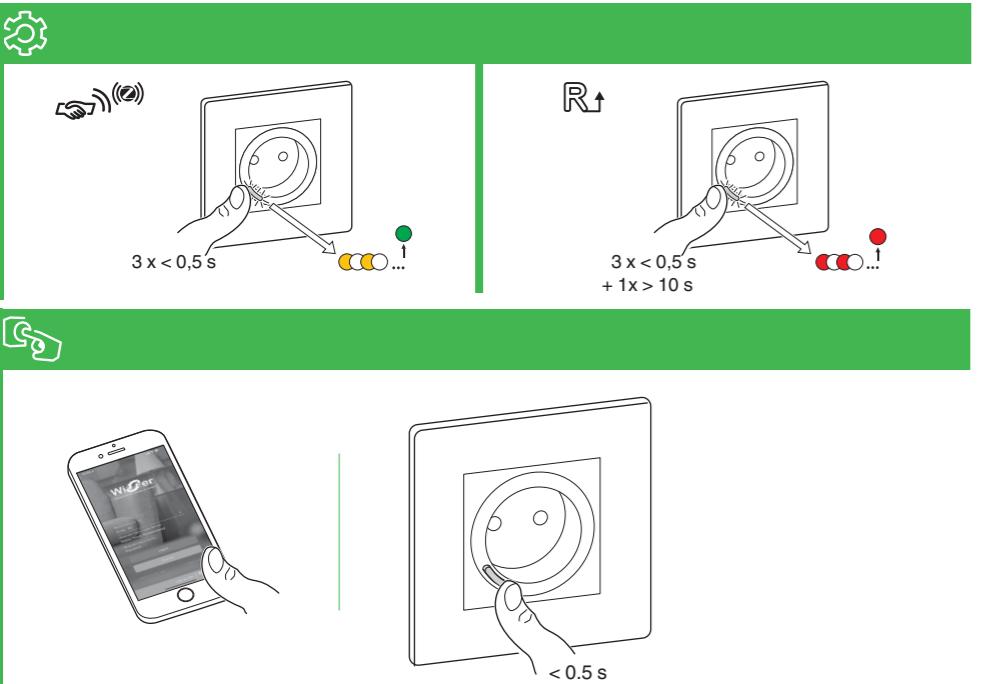
### Монтаж

### Монтаж



### Свързване...





## Nastavení

### Pripojení k Wiser Gateway bráně



Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce systému.

### Spárování s jinými zařízeními Wiser

Chcete-li ovládat produkt v režimu místního ovládání, lze jej spárovat s dalšími zařízeními Wiser v rámci jedné sítě Zigbee.

Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce systému.

### Obnovení do výchozích nastavení



Všechna konfigurační data, uživatelská data a síťová data jsou smazána.

Všechna nastavení jsou poté nastavena na výchozí nastavení.

## Provoz

Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce systému.

### Chování stavového indikátoru LED

Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce systému.

## Technické údaje

Jmenovité napětí: AC 230 V ~, 50 Hz

Jmenovitý výkon: W

Pohotovostní režim: max. 0,4 W

Ochrana pojistkou: Miniaturný jistič 16A

Připojovací svorky: Svorky pro max. 2x 2,5 mm<sup>2</sup>

Provozní frekvence: 2405-2480 MHz

Max. vysílaný radiofrek-

venční výkon: < 10 mW

Stupeň krytí: IP20

Přesnost měření: ± 1 % pro zátež > 25 W

Komunikační protokol: S certifikací Zigbee 3.0

Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte je oficiálnemu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

- Wiser™ je ochranná známka a majetek společnosti Schneider Electric SE, jejich dceřiných a přidružených společností.
- Zigbee® je registrovaná ochranná známka společnosti Zigbee Alliance.
- Apple® a App Store® jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.
- Google Play™ Store a Android™ jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.

### Prohlášení o shodě EU

Společnost Schneider Electric Industries tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními SMERNICE O RÁDIOVÝCH ZAŘÍZENÍCH 2014/53/EU. Prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde: schneider-electric.com/docs.

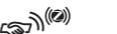
### Schneider Electric Industries SAS

V případě technických dotazů se prosím obrátěte na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi.

se.com/contact

## Nastavenie

### Pripojenie k Wiser Gateway



Dalšie podrobnosti sú uvedené v systémovej príručke pre používateľa.

### Párovanie s inými zariadeniami Wiser

Na ovládanie produktu v režime riadenia miestnosti ho možno spárovať s inými zariadeniami Wiser v rámci rovnakej siete Zigbee.

Dalšie podrobnosti sú uvedené v systémovej príručke pre používateľa.

### Reset na výrobné nastavenia



Dôjde k vymazaniu všetkých konfiguračných údajov, údajov o používateľoch a sietových údajov.

Všetky nastavenia sa potom nastavia na štandardné nastavenia.

## Prevádzka

Dalšie podrobnosti sú uvedené v systémovej príručke pre používateľa.

### Správanie stavových LED diód

Dalšie podrobnosti sú uvedené v systémovej príručke pre používateľa.

## Technické údaje

Menovité napätie: AC 230 V ~, 50 Hz

Menovitý výkon: W

Pohotovostný režim: max. 0,4 W

Istnie: Miniatúrny istič 16 A

Pripájacie svorky: Svorky pre max. 2x 2,5 mm<sup>2</sup>

Prevádzková frekvencia: 2 405 - 2 480 MHz

Max. vysielaný rádiofrek-

venční výkon: < 10 mW

Ochrana: IP20

Přesnost měřenia: ± 1 % pro zátež > 25 W

Komunikační protokol: Certifikovaný Zigbee 3.0

Zařízenie je nutné zlikvidovať oddelene od odpadu z domácností na oficiálnom zbernom mieste. Odborná recyklácia chráni osoby a životné prostredie pred možnými negatívnymi vplyvmi.

- Wiser™ je zaregistrovanou obchodnou značkou vo vlastníctve spoločnosti Schneider Electric SE, jej dcérskych a pridružených spoločností.
- Zigbee® je zaregistrovanou obchodnou značkou skupiny Zigbee Alliance.
- Apple® a App Store® sú názvami značiek alebo zaregistrovanými obchodnými značkami spoločnosti Apple Inc.
- Google Play™ Store a Android™ sú názvami značiek alebo zaregistrovanými obchodnými značkami spoločnosti Google Inc.

### Declaratie de conformitate UE

Prin prezenta, Schneider Electric Industries declară că acest produs este în conformitate cu cerințele fundamentale și cu alte dispoziții relevante prevăzute de DIRECTIVA 2014/53/UE PRIVIND ECHIPAMENTELE RADIO. Declarația de conformitate poate fi descărcată de la adresa: schneider-electric.com/docs.

### Schneider Electric Industries SAS

V prípade technických otázok kontaktujte prosím Centrum starostlivosti o zákazníkov vo Vašej krajinе.

se.com/contact

## Configurare

### Conecarea la Wiser Gateway



Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

### Asocierea cu alte dispozitive Wiser

Pentru a controla produsul în modul Controlul unei camere, acesta poate fi asociat cu alte dispozitive Wiser din aceeași rețea Zigbee.

Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

### Revenirea la setările de fabrică



Toate datele de configurare, datele de utilizator și datele de rețea sunt sterse.

Apoi toate setările sunt readuse la setările din fabrică.

## În stare de funcționare

Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

### Comportamentul led-urilor de stare

Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

## Date tehnice

Tensiune nominală: CA 230 V ~, 50 Hz

Putere nominală: W

Standby: max. 0,4 W

Protectie a siguranței fusibile: Intreruptor automat de 16 A

Borne de conectare: Borne pentru max. 2x 2,5 mm<sup>2</sup>

Frecvența de funcționare: 2405-2480 MHz

Puterea maximă de radiointerferență transmisă: < 10 mW

Protectie: IP20

Precizia de măsurare: ± 1 % pentru sarcini > 25 W

Protocol de comunicare: certificare Zigbee 3.0

Eliminați dispozitivul separat de deșeurile menajere la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul înconjurător de eventualele efecte negative.

- Wiser™ este o marcă comercială și proprietatea companiei Schneider Electric SE, a filialelor sale și a companiilor afiliate.

- Zigbee® este o marcă comercială înregistrată a companiei Zigbee Alliance.

- Apple® și App Store® sunt nume de branduri sau mărci înregistrate ale companiei Apple Inc.

- Google Play™ Store și Android™ sunt denumiri comerciale sau mărci comerciale înregisterate ale Google Inc.

- Wiser™ е търговска марка и собственост на Schneider Electric SE, неговите дъщерни компании и свързани компании.

- Zigbee® е регистрирана търговска марка на Zigbee Alliance.

- Apple® и App Store® са имена на марки или регистрирани търговски марки на Apple Inc.

- Google Play™ Store и Android™ са имена на марки или регистрирани търговски марки на Google Inc.

## Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Schneider Electric Industries declară că acest produs este în conformitate cu cerințele fundamentale și cu alte dispoziții relevante prevăzute de DIRECTIVA 2014/53/UE PRIVIND ECHIPAMENTELE RADIO. Declarația de conformitate poate fi descărcată de la adresa: schneider-electric.com/docs.

### Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienti din țara dumneavoastră.

se.com/contact

## Настройване

### Свързване към Wiser порт



За повече подробности вижте системното ръководство на потребителя.

### Сдвояване с други устройства Wiser

За да управлявате продукта в режим на управление на помещение, може да го сдвоите с други устройства Wiser в рамките на една мрежа на Zigbee.

За повече подробности вижте системното ръководство на потребителя.

### Нулиране до настройките по подразбиране



Всички данни за конфигурация, потребителски данни и мрежови данни се изтриват.

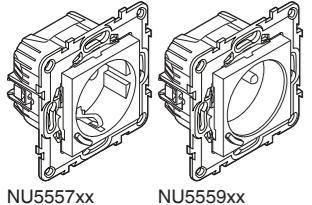
След това всички настройки се задават на настройки по подразбиране.

## Експлоатация

За повече подробности вижте системното ръководство на потребителя.

### Поведение на LED индикатора за състояние

За повече подробности вижте системното ръководство на потребителя.



NU557xx

NU559xx

Wiser™

Schneider  
Electric[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_home/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_home/)[https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser\\_eu/](https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/)

...W

2000 W

100 W, 125 µF  
LED

1500 VA

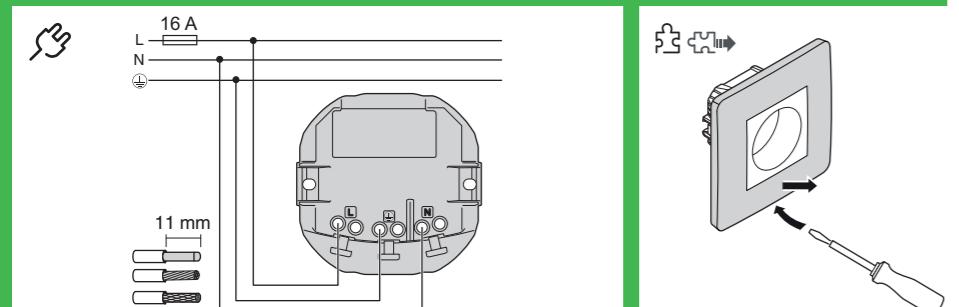
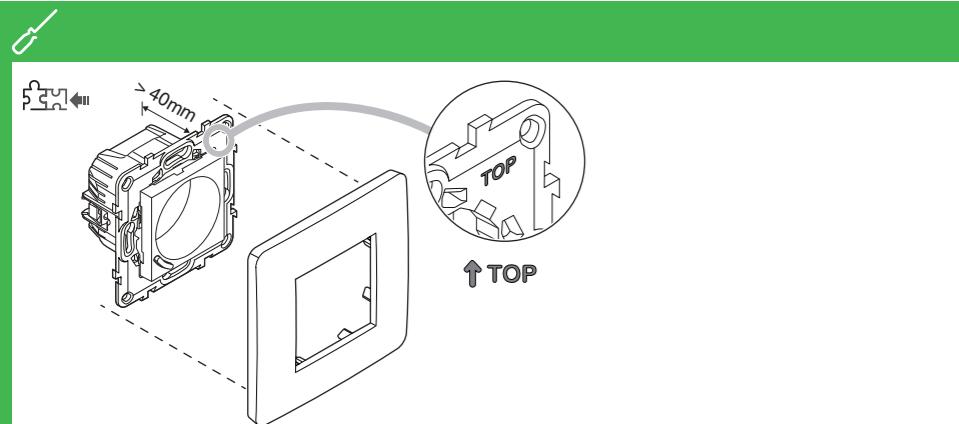
2000 VA

R 3680 W

C 6 AX, max. 70 µF

L 16 A, cos φ = 0.6

M 1600 VA, max 7 A



## uk Під'єднана розетка з заземленням 16A

### Необхідні аксесуари

Для заповнення:

- Рамка у відповідному дизайні

### Передумови

Завантажте програму Wiser на свій смартфон та встановіть **шлюз/головний вузол Wiser** (далі **шлюз Wiser**) для налаштування та керування пристроями Wiser.

### Додаткова інформація про систему

Докладну інформацію можна знайти в інтернеті в **посібнику користувача системи**. Скануйте QR-код або перейдіть за посиланням відповідно до своєї країни.

### Для вашої безпеки

#### ⚠️⚠️ НЕБЕЗПЕКА

##### НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХУ АБО ДУГОВОГО СПАЛАХУ

Встановлення електричного обладнання повинне здійснюватися тільки кваліфікованими спеціалістами з дотриманням правил техніки безпеки. Кваліфіковані спеціалісти повинні мати підтверджену кваліфікацію в наступних областях:

- під'єднання до електричних мереж;
- з'єднання електричних пристрій;
- прокладання електричних кабелів;
- правила техніки безпеки, місцеві норми й правила електричного монтажу.

**Нехтування цими інструкціями призводить до смерті або серйозних травм.**

### Загальна інформація про виріб

З під'єднаною розеткою з заземленням 16A ви можете дистанційно контролювати споживання енергії підключеним навантаженням та керувати ним.

**i** Не використовувати для керування пов'язаними з безпекою пристроями.

Не приєднувати різні типи навантаження до контролюваної розетки.

Не використовувати контролювану розетку разом з іншими розетками.

Не використовувати для заряджання електромобілів.

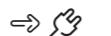
Пристрій оснащено механізмом температурного захисту. Якщо пристрій використовується з високим навантаженням протягом тривалого часу, механізм може вимкнути розетку.

### Монтаж

#### Монтаж



#### Під'єднання:



## ru Connected - одиночная розетка 16A, встраиваемая

### Necessary accessories

Должно быть в комплекте с:

- Рамка соответствующей конструкции

### Обязательные условия

Загрузите приложение Wiser на свой смартфон и установите **шлюз/концентратор Wiser** (далее называемый Wiser IP-шлюз) для конфигурирования и управления устройствами Wiser.

### Дополнительные сведения о системе

Подробная информация доступна онлайн в **руководстве пользователя системы**.

Отсканируйте QR-код или перейдите по ссылке, соответствующей вашей стране.

### Техника безопасности

#### ⚠️⚠️ ОПАСНО

##### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

**Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.**

### Ознакомление с изделием

С помощью встраиваемой одиночной розетки 16A Connected можно осуществлять управление и контроль энергопотребления подключенной нагрузки.

**i** Устройство нельзя использовать для управления приложениями, связанными с безопасностью.

Не допускается совмещение различных типов нагрузки в управляемой розетке.

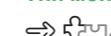
Не используйте несколько розеток в управляемой розетке.

Запрещается использовать для зарядки электромобилей.

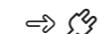
Устройство оснащено механизмом тепловой защиты. При длительном использовании устройства с высокой нагрузкой механизм может отключить розетку.

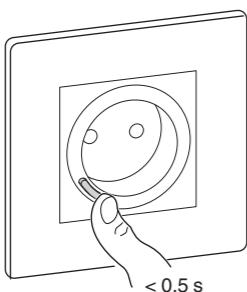
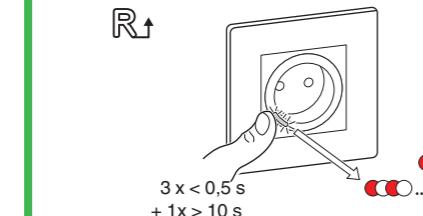
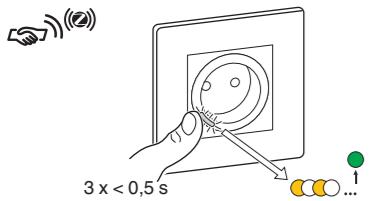
### Установка

#### Тип монтажа



#### Подключение:





## Налаштування

### Приєднання до шлюзу Wiser



Більш докладні відомості можна знайти в посібнику користувача системи.

### З'язування з іншими пристроями Wiser

Для роботи з пристроям в режимі керування в приміщенні його можна з'язати з іншими пристроями Wiser в тій самій мережі Zigbee.

Більш докладні відомості можна знайти в посібнику користувача системи.

### Сндання до стандартних налаштувань



Усі дані конфігурації, користувальник та мережеві дані видаляються.

Потім усі налаштування встановлюються на стандартні значення.

## Експлуатація

### Більш докладні відомості можна знайти в посібнику користувача системи.

### Світлодіодна індикація стану

Більш докладні відомості можна знайти в посібнику користувача системи.

## Технічні дані

Номінальна напруга: 230 В змін., 50 Гц

Номінальна потужність:

Режим очікування: макс. 0,4 Вт

Захист за допомогою запобіжника: мікромікіч 16 А

З'єднувальні клеми: клеми макс. 2 x 2,5 мм<sup>2</sup>

Робоча частота: 2405-2480 МГц

Макс. потужність передачі радіочастотного сигналу: < 10 мВт

Захист: IP20

Точність вимірювання: ± 1% за навантаження > 25 Вт

Протокол зв'язку: Сертифіковано за Zigbee 3.0

Утилізуйте пристрій окрім від побутового сміття, в офіційному пункті приймання. Професійна переробка захищить людей і довкілля від потенційних негативних впливів.

- Wiser™ є товарним знаком й власністю компанії Schneider Electric SE, її дочірніх та афілійованих компаній.
- Zigbee® є зареєстрованим товарним знаком компанії Zigbee Alliance.
- Apple® і App Store® є торговими найменуваннями або зареєстрованими товарними знаками компанії Apple Inc.
- Google Play™ Store і Android™ є торговими найменуваннями або зареєстрованими товарними знаками компанії Google Inc.

### Декларація відповідності EC

Цим компанія Schneider Electric Industries заявляє, що цей виріб відповідає базовим вимогам й іншим відповідним положенням ДІРЕКТИВИ З РАДІООБЛАДНАННЯ 2014/53/EU. Декларацію про відповідність можна завантажити за адресою [schneider-electric.com/docs](http://schneider-electric.com/docs).

## Schneider Electric Industries SAS

Якщо ви маєте технічні питання, зверніться в центр обслуговування клієнтів у вашій країні.

[se.com/contact](http://se.com/contact)

## Настройка

### Подключення к Wiser IP-шлюзу



Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

### Сопряжение с другими устройствами Wiser

Для управления изделием в режиме управления помещением его можно объединить в пару с другими устройствами Wiser в той же сети Zigbee. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

### Возврат к настройкам по умолчанию



Все данные конфигурации, пользовательские и сетевые данные удаляются.

Затем все настройки устанавливаются на значения по умолчанию.

## Эксплуатация

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

### Сигналы светодиода состояния

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя системы.

## Технические характеристики

Номинальное напряжение: 230 В перемен. тока, 50 Гц

Номинальная мощность:

Режим ожидания: макс. 0,4 Вт

Защита плавким предохранителем: миниатюрный автоматический выключатель на 16 А

Соединительные клеммы: клеммы для макс. 2 x 2,5 мм<sup>2</sup>

Рабочий диапазон частот: 2405–2480 МГц

Макс. передаваемая мощность ВЧ-сигнала: < 10 мВт

Защита: IP20

Точность измерения: ± 1 % для нагрузок > 25 Вт

Протокол обмена данными: Zigbee 3.0 сертифицирован

Утилизацию устройства выполнять отдельно от бытовых отходов в официально установленных пунктах сбора. Профессиональная вторичная переработка защищает людей и окружающую среду от возможных негативных воздействий.

- Wiser™ является торговой маркой и собственностью компании Schneider Electric SE, ее дочерних и аффилированных компаний.
- Zigbee® является зарегистрированной торговой маркой Zigbee Alliance.
- Apple® и App Store® являются торговыми называниями или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Google Play™ Store и Android™ являются торговыми называниями или зарегистрированными торговыми марками Google Inc.

## Декларація соответствия EC

Настоящим Schneider Electric Industries заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям ДІРЕКТИВЫ ПО РАДІООБЛАДНАННЯ 2014/53/EU. Декларацію о соответствии можно загрузить по адресу: [schneider-electric.com/docs](http://schneider-electric.com/docs).



## Schneider Electric Industries SAS

**RU** Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели

Срок хранения: 3 года

Гарантийный срок: 18 месяцев

Уполномоченный поставщик в РФ:

АО «Шнейдер Электрик»

Адрес: 127018, Россия, г. Москва,

ул. Двинцев, д.12, корп.1

Тел. +7 (495) 777 99 90

Факс +7 (495) 777 99 92

[se.com/ru/ru/](http://se.com/ru/ru/)

**KK** « Төмөнволттық құрал-жабдықтардың қауіпсіздік туралы », « Электромагниттік сәйкестік туралы » техникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қаранды: жыл/апта/аптансың күні

Сақтау мерзімі: 3 года

Кепілдік мерзімі: 18 ай

Үәкіл жеткізуі Қазақстан республикасында:

« ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК » ЖШС

Мекен-жайы: Алматы қ., Қазақстан,

Абай даңғ., 151/115, 12 қаба

Тел. +7 (727) 397 04 00

Факс. +7 (727) 397 04 05

[se.com/kz/ru/](http://se.com/kz/ru/)

